#### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

En Gerona, un mes. . 1 pta. trimestre.. 2'50 >

Fuera de la capital, un

trimestre.... 3

En el Extranjero, un

trimestre. . . . 5 Minmeros speitos. . . 930

Anuncios Limes. . . 0'50 >

Comunicados á precios conven-

cionales.

PAGO POR ADELANTADO



#### PUNTOS DE SUSCRIPCION

En Gerona, en la Redacción y Administración del periódico. En Figueras, Jaime Malé. Perslada.

En Olot, imprenta de Juan Boost. Quedan además autorinados los presidentes de Juntas y Centros tradicionalistas.

No se devuelven originales.

#### PERIODICO TRADICIONALISTA

REDACCION:

Rambla de la Libertad, núm. 33 en el Circulo Tradicionalista.

PUBLICA: SE

Miércoles, Viernes y Domingos.

ADMINISTRACION:

Libreria de D. Iosé Franquet y Serra Calle de la Plateria, núm. 26.

#### SECCIÓN RELIGIOSA

Santos de hoy.—San Pedro Gonzalez vulgo san Telmo y san Tiburcio y compañeros mártires. Santos de mañana.—Santas Basilisa y Anastasia mártires.

Cuarenta Horas.—Continuan en la Iglesia de las Adoratrices.—La exposición dura desde las 8 á las 11 y media por la mañana, y de las 5 y media á las 7 y media por la tarde. et seperio de los candranas

# Noticias locales y regionales

La Junta provincial tradicionalista ha recibido del Jefe regional el siguiente telegrama:

«Barcelona, 13, 6 tarde.—Mil parabienes y muchas gracias por su cooperación en el triunfo del ilustre Llorens, agradeciendo el testimonio de gratitud que envían.—Llauder.»

-Al objeto de adelantar las noticias á elecciones referentes, publi-

camos hoy la edición correspondiente al dia de mañana.

-A la hora que cerramos esta edición, no hemos podido obtener los resúmenes generales de las elecciones de Diputados á Cortes, por faltar aun algunos en el gobierno civil.

—Por las noticias recibidas en este gobierno civil resultan triunfantes además del señor Llorens los siguientes candidatos de esta provincia: por el distrito de la capital, D. José Pella y Forgas; por el de La Bisbal, señor Conde del Villar; por el de Santá Coloma, D. José Muro Carratalá; por el de Puigcerdá, D. Fernando Puig (hijo); por el de Torroella, don Pompeyo de Quintana; por el de Vilademuls, D. Federico Rahola y por el de Figueras, D. Mariano Vilallonga.

dear ob truth ob at total .... AMORRO

、智艺之政治

MAL ROM

# QUISICOSAS MLECTORALES

En Olot los votos llegaron á cotizarse al elevado precio de 27 pecstas. Y pensar que tanto dinero solo ha servido para un fracaso y para de-mostrar lo que somos y valemos.

El Correo de Gerona y El Guasón saldrán hoy echando sapos y culebras contra la inmoralidad y abusos y otras zarandacas que siempre reservan para ocultar su derrota. Si hubiesen triunfado los cuneros, otro sería el cantar de los periódicos del porvenir.

El señor Soler de Olot está trabajando activamente en la redacción de una correspondencia que enviará á *El Guasón* en la que explicará como se hunden los Marqueses, forma y manera de explotarles y como palabras tontas salidas de una boca inculta se convierten en relucientes monedas de oro que archivan bolsillos avarientos.

Conforme anunciamos, anteayer á las cuatro de la tarde se verificó el sepelio de los candidatos archicuneros, Marqués de Aguilar y de Monistrol, del Oro y de las Aguas, D. José Herrero, D. Antonio Comyn, D. Ramiro Padierna de Villapadierna y D. Miguel Tornabells. Testimonio de las simpatías desinteresadas que gozaban los finados, resultó la elocuente manifestación de anteayer, en la que figuraban los aspirantes á cacicatos imposibles y destinillos baratos. La tierra les será muy pesada y no hay miedo de que vuelvan á levantarse. Las Redacciones del Correo y El Guason vestirán luto riguroso, hasta el dia que puedan dar y consolarse con otros varones, primos hermanos de los difuntos para sacarlas de la tristeza de la orfandad y viudez, á que les ha condenado su triste suerte.

El Marqués se ha huido de Olot con la bolsa vacía, los pies frios y la cabeza caliente, milagrosos efectos que le ha producido la correcte

galana y despampante oratoria de los Caga raims, Rebaxins, y Comp. Esto no lo consignará El Guasón.

Tal efecto han producido en *El Guason* las elecciones de anteayer que, segun persona fidedigna, el festivo semanario piensa cambiar el título y llamarse *El Tremendo*.

¡Perdonará la vida á todo el mundo! Y no tendrá gracia y tendrá ira. Y morderá y desmenuzará á los pícaros que han dado la puntilla á ¡sus! candidatos.

Y reunió Caga raims á sus amigos y les dijo: comed hasta reventar, bebed y despues votad. Y ellos dijeron: comeremos y beberemos y despues votaremos. Y comieron y bebieron y no votaron.

¡Hoy, sale, hoy! gritaba anteayer *El Guasón* Y salió una enorme calabaza para ¡sus! aspirantes á la mano de Doña Leonor.

Las elecciones se han verificado con toda tranquilidad en esta provincia. Aquellos anuncios de tempestad que pronosticaban los Noherlesooms de perro chico que aquí estilamos han marrado enteramente. Los candidatos de *altura* han sido derrotados y ni ha temblado el firmamento ni se han hundido las esferas.

En Olot se han gastado 15.000 duros por una elección desgraciada. El Marqués de Aguilar pertenece al grupo silvelista, el partido de la moralidad y de la selección.

Aquí del Padre Cobos: Atame Vd. estas dos moscas por el rabo.

La grey integrista de esta capital votó en masa el candidato fusionista señor Herrero.

Dicen por ahí que la necesidad de pintar un salón, cuyo trabajo costaba 25 duros, les llevó á votar como unos corderos.

Si será integra la integridad de nuestros integristas!

# NUESTRO TRIUNFO

En otro lugar verán los electores el brillante resultado obtenido en las elecciones del distrito de Olot. Aquellas cifras son todo un libro, aquellos números elocuente demostración de la vitalidad de nuestro partido que ha sabido arrollar el caciquismo irritante y vencer del oro omnipotente en estos degenerados tiempos de bizantinismo y abyección. Todas las males artes, recursos innobles, armas prohibidas se esgrimieron y desplegaron en lujo de aristócrata para sobornar el distrito y asentar

sobre escabel de ignominia al candidato imposible, con ganas y ansias de imponerse á los honrados habitantes de la montaña, inaccesibles al soborno y á la venalidad.

Creimos siempre en el triunfo de Llorens; no dimos nunca crédito á los sugestivos anuncios de que se iba á derrochar el dinero y comprar

las conciencias y presionar la libertad del sufragio.

¡15.000 duros se han tirado! enorme suma, impetuosa corriente de oro que, como anunciamos, se ha estrellado impotente contra la granti-

lla muralla de la dignidad y honradez montañesa.

En aquel pais ni nacen Esaus que vendan el patrimonio sagrado de la honradez ni crecen Judas que entreguen los redentores á la furia insana de los enemigos. Allí solo existen hijos caballeros que ni olvidan sus tradiciones ni desertan la bandera ni se rebelan contra sus intereses. La noble estátua del deber y del honor será siempre mas magestuosa é imponente que el becerro de oro.

El Marqués, de acuosos títulos podrá envanecerse de sus hazañas, aunque la jornada le haya sido adversa y fatal. Su reputacion política envuelta queda en la derrota ignominiosa, su carrera y porvenir—si admitirse puede el progreso y desarrollo en su personalidad—truncado

esta por este golpe violento.

Llevamos una mayoría respetable cuyo valer solo puede aquilatarse por los obstáculos arrollados y esta mayoría evidencía que el distrito de

the day with the live of the second of the

Olot es el de siempre, honrado, valiente y caballero.

Los tradicionalistas han cumplido como buenos; para ellos el aplauso y el fresco laurel de la victoria, que perpetúa su entera hidalguía y sus entusiasmos ardientes. Su ejemplo fortfiica y lleva alientos y energías de vida á la comunión carlista de esta provincia que avezada á la ruda lucha comienza á congraciarse las simpatías de la fortuna y del triunfo.

A los demás montañeses que tan solo en espíritu comulgan con nuestras ideas también llega nuestra felicitación por haber dejado bien sentado el pabellón de la moralidad y haber enseñado á almas audaces á fuerza de miedosas, que el cuerpo electoral de Olot ni se corrompe ni se vende.

Todos tendrán un diputado eminente, que defenderá con la fuerza de la idea y del sentimiento los intereses de la comarca, que será un procurador diligente y guardador celoso del depósito y la representación al mismo conferida por el voto popular.

El ilustre Llorens ha sabido galvanizar el distrito de Olot, que le ha honrado con un cargo y encomendado una carga; le felicitamos con respeto y entusiasmo porque es digno del cargo y sabe llevar la carga.

-1	-		SE.	-	30
	-	i.	÷.		1
	膠			8	溉
Œ	臣	źź		3	52
	8		8		33
E.			sá	9	38
		4	3	4	30
30)	-	Side		5,4	25
63	18	$\simeq$		區	30
G.		0	-	35	Z
Ħ	100	14		58	20
36,	- 28	18		38	
	6			滘	25,
	- 62			68	582
ξġ.		-	=	-53	93
93	7	25	æ		Ŧ
S	8	=	猩		製
23		2	=	32	Ħ
33	100		鏂	類	
		_	€		
22	3.4	453		133	35
89	-	400		223	8
98	- 88	2	23	施	25
		1	100		22
	6		20		1
93	6		65		-
		9.0	-	32	52
33	400				58
83	- 65	_		3	53
26	- 62	200	8	198	
æ	୍ୟ	En:		周	8
7	(B)	=	- A		36
100	80	200	100	54	150
X	4	52	283	56	15
Z.	23	DER	35	25	
100			111	Wind.	53
55	5/			18	
3	-			Tr.	9
	- 6	48	,	増	23
	- 6		57	层	50
H	gr.	4		Ξ	38
瓷	- 8	les.	975	d	
Ħ	. 2	-	-		28
38	No.	-	30	Ħ	
100	9	33		18	834
S	- 60	п		3	93
33	୍ୟା	88	-8	13	Œ
æ	3.	き担	37	άB	Ħ
38	-36				
33	- 6	緎		Œ	23
98	୍ଷଞ		描	183	S
92	ୃଷ୍ଟ		44	В	53
78	20	豐.	5	49	贤
25	30				33
35	- 6	28		Ø.	150
Œ	8	5	2	41	46
3	3	di		63	30
99	- 6	30	鲷	ΥÖ	50
W	- 68	18	旨	ă	28
	- 6	8.	æ	爲	32
	tin.	8	37	48	82
65/			120	16	i Es
39	-8			13	
20	9			8	婐
53	25		1		錮
	8.4			12	25
S.	- 8	п	12	В	30
50	20	ы	м	8	83
윤	9	62	35	88	
爱	0.00	18	201		S
æ	- 5			ă	3
际	28	3		=	16
蛟	s.	25	28	23.F	28
3	133	33	12	65	20
	300	95)	38	355	
36		533	25		5
63	200	KE	200	32	a
00	26			925	923
58	- 6	10	- 1	1	Ŋ
75	- 5	-	J.	1	9
50	2				18
18			90	15	28
5H	8			1	18
3.4	(	1	П	18	32
290	ii e	L.	1	12	15
	. 1		93		
55	33	(3, 3	1		35
150	3.0	3.72	:CE	16	F
2	3/2	17	Œ	1	3
1		6.5	T.	200	3
80	0	1	-	-34	30
B	2	100			187
538	8	57		1	8
N.S	9		MV.		ă.
-18					9
25	6		364		20
30	36			1	Æ
33	4		Ch-		10
500	7				8
123	0	33	1	Ze	46
100	1			45	2.8
10		F		1	1
1	1	\$	1	3 8	3
35	纵			7	355
	Se.		=	358	
8.	37		2	-	98
	3.15				
5.7				_	

	1													. •	
41	med	Roj	ijį.	eni c	6) Jes	noit	Side:	dita: k	9 945	eutri	) <u>ka</u> j	gg:	3 07 4	a onicida	
16	i s	OD T	വ വ	ထွ ထွ	S H	0 3	121	<b>–</b> – –	-0	O W	W L		107.60	renet La	į,
	anta orte	T T	i ii	an J	arro	lieras lot.	X 22	a P	astellfi ianeta	esal	Batet Begu	19e	10000	H stanne	173
14	E 10	Pri	Mig	Est Fel:	A ni	D D S	á.	าล โล		ech ech	dá.	lag	d.	1011 £	
	au.	vat	ue	eba iu (	ia c			nas	ulli "			uer	UEJ	2011 0	
-		de	lde	an d de l	le E de l			1	9			. 447	PUEBLOS		
		-	d C	de B Pall	Sesa. Fine		•	e Silverine Service describe		•			Š		
		Bas.	ampma	Bas. Ilarol	esalú. inestras.		SEC	12.811	es.A	1192					
	12(L) 24	au.	ma	ls:	as.		9799	edan	1221	- 0 to	ons:1	) (A 8 1	.319104	errai E	
		y Alfre	jor.	319 U.	2 ( eq. 3 )			(, , , , , )	经长	(N.16)		idico	naid.	وأنو الله	ij
-		20110			on your					1000			Núm. que		(,
					4,14		G.	Isle					Núm. de distritos municipales en que se divide.		
	<b>&amp; &amp;</b>	<b>80</b> (	૭ રહ		<i>1</i> 0 <i>1</i> 0		3 <u>,0</u> 136 2	<b>∞</b> – .	alan.	<i>1</i> 0 <i>1</i> 0		10.0	distri ales e divide	i Baleli	
=	1					1		.1	eren.	Lane.		ntini	Cartier - Tell action		ų.
									eta .				Núm.	لسر ا	
39	10 10	ં જ	ુ જ	જ જ	જ જ	64	بر د	& <b>⊢</b>		રુ રુ	<b>≈</b> -	· 10	de S		
			TR. U	(Defi)	ri) o	X I	(g) inte	1 4 4	DEFL	e CYSE	1011	1.000	Seccio- corres- de.	O	
1		1 27 - 1 1			7.76	40.42									
									sec. 1		:151		N		31
7						_					, i , los		nero		
7186	361	363	227	459 415	208	54.	136	89 365	248 115	383	171 171	206	do ele		
			<b>7</b>	٠٠ <i>,</i> ,,			.GII	1011					Número de electores		
	161				Cities.	10 (	bria	nin'	H	0.00	14. T	(VV)	5	3.53.55 4 X2	1
-		2 47E)								, klassasi	11110			6.	iŲ.
					944	ar s	r ez	TIL	l ob	ola	uin'	<b>2</b> 7.000			
,									en for e fac	, (*)			177		
	22	9	20	42	175 36	42	200	12.	30		75	37	Llorens	eb greyro	1
1		0)		60 O							ਦਾ		ıs.		
						2 y 2 x 2 2 1	Otto (a)	Ø. 6.							
=	27.00		150 E	hele			citiv	. 53 j. a.	AL GO	F100 Act	1816		1.0	0	
													1,12.60 (maria		
*								efigi.	101	-			ES		
5 1	214	19	့	11,	3 %	43	6	20	162	12:	159	115	Escrivá.		
•	-140 -140	250		4.0		(0)				beg		ei. Di	, <b>2</b>	1.335.03	
						9	· Yi	ngin	land	tis it	080	rioly	Anor	TH 0000	Ш

Como se ve faltan los datos de cinco secciones, en las cuales hemos de tener mayoría, cuando por nota recibida de Olot sabemos que el recuento general arroja para el señor Llorens una mayoría de 506 votos.

-Anoche debió celebrarse un suntuoso banquete en obsequio del

señor Llorens.

#### ELECCIONES

#### En Tarragona

«Tarragona, 12 (6 tarde).—Triunfo tercer puesto. Esperamos primer puesto circunspección. Noticias favorables.—Presidente del Circulo Carlista.»

#### En Estella

«Estella, 12 (2 tarde).—Triunfo completo sin oposicion. Mil gracias por telegrama; saludos á correligionarios.—Mella.»

#### En Tudela

«Tudela, 11.—Se ha desmentido la retirada de Guelbenzu.

Está asegurado el triunfo en todo caso, pues hasta las falsedades son imposibles aquí.

Reina entusiasmo delirante.

En la velada de anoche Irigaray electrizó á todo el pueblo reunido.»

### En Valencia

«Valencia, 12 (7'07 noche). Ha triunfado el señor Polo y Peyrolon por gran mayoría.—Manglano.»

#### Triunfo de Barrio y Mier

Mudrid, 13.—El jefe de la minoría carlista ha salido triunfante por Cervera de Pisuerga.

#### Derrota de Nocedal

Madrid, 13.—Por gran mayoría de votos ha triunfado en Azpeitia el candidato carlista señor Arana.

Nocedal queda nuevamente derrotado.

#### Irigaray triunfante

Tudela, 13 (5'50 madrugada).—Han terminado las elecciones obteniendo un triunfo glorioso el señor Irigaray.—R.

## BARA LA BRIMERA COMUNION

Variado surtido de estampas, targetas y sorpresas, propias para regalar como recuerdo de tan solemne acto.

Devocionarios de lujo y económicos en diversas encuadernaciones.

Rosarios en perlas blancas, nacar, acero y de otras clases muy elegantes.

#### Obras liturgicas.

Misales, Breviarios y Diurnas de las acreditadas casas de Malinas, Ratubone etc. completos de Santos. Se garantizan las encuadernaciones por su solidez y buen gusto.

Se encuadernan los Misales antiguos, añadiéndoles las misas que les

falten.

Libreria de JOSÉ FRANQUET Y SERRA, Plateria, 26, Gerona.

### AUDOUARD. DENTISTA FORSA, 1, 1.º

LICENCIADO EN EL COLEGIO DE MEDICINA DE MADRID

DENTADURAS COMPLETAS CONSTRUIDAS EN OCHO HORAS Operaciones sin dolor.

### LEUNION

### COMPAÑIA FRANCESÁ DE SEGUROS CONTRA INCENDIOS

oauge of y segeligist mithing Pundada en 1828. Isd storroll, augusto ut

### RECONOCIDA EN ESPAÑA POR REAL ORDEN

Esta Compañía, la primera de las Compañías francesas de seguros contra incendios por la importancia de su cartera, asegura además del riesgo del ncendio, los daños que pueden ocasionar la caida del rayo, la explosion del gas de alumbrado, del vapor, de la dinamita y otros explosivos.

Primas á recibir.

TOTAL DE GARANTÍAS. 92.992,038 990 (do 100 .cm)

Sucursal Española: Barcelona, Paseo de Colón y calle Merced, 20, 22 y 24

nosqui necomentation also appres Director: E. Gés. 529010

Director particular en Gerona:

D. Rafael Ferraro y Ramis, Subida de Santo Domingo, n.º 3

#### Sección Comercial

### Telegrama de la Casa Quintana y Bassols. — Gerona.

thered have instricted by a composition of the second demarkances. CIERRE DE BOLSA DE BARCELONA. Dia 11 Abril 1896.

Valores del Estado.	Contado.	Fin mes,	Próximo.	Resident (1997) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995) 1995 (1995)	Contado
Interior.	nalist ml*na	61'25 72'50	1 70 F	Francias 6 por 100.000 .01.	78'00 92'87 53'37
Amortizable	73'50 82'50 69'87	.2001	ia di nose N	Cédulas no hipotec. 6 por 100. Orenses 3 por 100	84°25 33°75
Acciones.			Sales Sales of	Interior.	00:00
Banco Hispano Colonial.		63.10	24	Bolsas extrangeras.	特別目
FC. Norte de España		24'80		Giros	19:20
FC. Tarrag. Barcel. y Francia.		19.00		PARIS. Renta Exterior	61:37
FC. Med:-Zam., Orense á Vigo.		9.75		Accs. fc. Norte Esp.	30'00 30'00

#### Telegramas

Madrid, 13 (á las 9 mañana).-Los rebeldes han incendiado el ingenio «Diana». A STREET AND TO THE SECRET STREET, STREET AND THE STREET AND SECRET SECRET.

Máximo Gomez está en Placetas, en la provincia de Santa Clara.

La columna Herrera batió á la partida de Quintin Banderas y le causó 35 muertos entre los cuales hay dos titulados oficiales.

El general Arolas dice que la trocha de Mariel á Artemisa puede ser mejoradá; pero que en la actualidad es suficiente para contener los movimientos de los enemigos y obligarles á batirse.

-La situacion de Maceo es cada dia mas insostenible, pues le faltan recursos.

El paso de la trocha les ha de costar mucho trabajo á los rebeldes.

- -Dicen de Algeciras que hoy zarpará para Tánger el crucero «Isla de Cuba», con objeto de recoger el resto de la indemnizacion marroquí.
- -Dicen al Times desde Nueva York que se cree que el embajador de los Estados Unidos en Madrid, M. Taylor, ha recibido el encargo de averiguar cerca del gobierno español si la mediación de los Estados Unidos en Cuba sería bien recibida.

Dicese que M. Cleveland desea evitar todo rozamiento con España.

Imprente de Tomás Carreras, Subida de San Martin, frente al Seminario